

CremoArt&T

Where every memory comes to life

Zásady ochrany osobných údajov / Privacy Policy – CremoArtist

sk Slovenská verzia

GB English version

Slovenská verzia

Prehlásenie prevádzkovateľa	4
Prevádzkovateľ	5
Účel spracúvania osobných údajov.....	5
Zoznam spracúvaných osobných údajov.....	6
Poskytovanie osobných údajov tretím stranám.....	6
Doba spracúvania a uchovávania osobných údajov	7
Práva dotknutej osoby	7
Právo na opravu.....	7
Právo na prístup k osobným údajom.....	7
Právo na výmaz osobných údajov.....	8
Právo na obmedzenie spracúvania.....	8
Právo na prenosnosť osobných údajov.....	8
Právo namietať proti spracúvaniu osobných údajov.....	9
Právo podať sťažnosť.....	9
Právo odvolať súhlas.....	9
Súbory cookies.....	10

English Version

Data Controller ´s Statement	11
Data Controller.....	12
Purpose of Personal Data Processing.....	12
Categories of Personal Data Processed.....	12
Disclosure of Personal Data to Third Parties.....	13
Retention and Storage of Personal Data	13
Rights of the Data Subject	14
Right of Access.....	14
Right to Rectification.....	14

Right to Erasure.....	15
Right to Restriction of Processing.....	15
Right to Data Portability.....	15
Right to Object.....	16
Right to Lodge a Complaint.....	16
Right to Withdraw Consent.....	16
Cookies.....	17

PREHLÁSENIE PREVÁDZKOVATEĽA

Prevádzkovateľ **Lulart Graphic Studio, IČO: 56950900, DIČ: 1130466271, so sídlom Papradno 465, 018 13, Slovenská republika** (ďalej len „prevádzkovateľ“) venuje ochrane osobných údajov svojich zákazníkov maximálnu pozornosť.

Pri spracúvaní osobných údajov postupujeme v súlade s Nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 (GDPR) a **zákonom č. 18/2018 Z. z.** o ochrane osobných údajov.

Prijali sme primerané technické, organizačné a bezpečnostné opatrenia na ochranu osobných údajov pred neoprávneným prístupom, stratou, zneužitím alebo poškodením.

Osobné údaje spracúvame výlučne v rozsahu nevyhnutnom na:

- prijatie a vybavenie objednávky,
- vytvorenie personalizovaného portrétu,
- komunikáciu so zákazníkom,
- vystavenie účtovných dokladov,
- doručenie objednávky,
- plnenie zákonných povinností.

Vaše osobné údaje neposkytujeme tretím stranám, s výnimkou prípadov, keď je to nevyhnutné na splnenie zmluvy alebo nám túto povinnosť ukladá právny predpis (napríklad kuriérska spoločnosť, účtovník alebo príslušné orgány verejnej moci).

Osobné údaje sú uchovávané v zabezpečenom prostredí a prístup k nim majú iba oprávnené osoby.

Ak nás kontaktujete prostredníctvom kontaktného formulára alebo e-mailu, spracúvame iba tie osobné údaje, ktoré nám dobrovoľne poskytnete. Tieto údaje spracúvame na

základe článku **6 ods. 1 písm. b) GDPR** (plnenie zmluvy alebo vykonanie opatrení pred uzatvorením zmluvy) alebo článku **6 ods. 1 písm. f) GDPR** (oprávnený záujem pri vybavovaní vašich otázok a komunikácie).

Prenos údajov prostredníctvom našej webovej stránky je zabezpečený šifrovaným pripojením (SSL/TLS), čím sa minimalizuje riziko neoprávneného prístupu počas ich prenosu.

Ak si želáte uplatniť svoje práva podľa GDPR alebo máte otázky týkajúce sa spracúvania osobných údajov, môžete nás kontaktovať na e-mailovej adrese **luckacakajikova@gmail.com**.

1. Prevádzkovateľ

Obchodné meno: Lulart Graphic Studio

IČO: 56950900

DIČ: 1130466271

Sídlo: Papradno 465, 018 13, Slovenská republika

E-mail: luckacakajikova@gmail.com

Prevádzkovateľ spracúva osobné údaje vo vlastnom mene a zodpovedá za ich spracúvanie v súlade s platnými právnymi predpismi. Určuje účely spracúvania osobných údajov, rozsah spracúvaných údajov, spôsob ich spracúvania a zabezpečuje primeranú ochranu osobných údajov.

2. Účel spracúvania osobných údajov

Osobné údaje spracúvame na účely:

- prijatia a vybavenia objednávky,
- vytvorenia personalizovaného portréту podľa požiadaviek zákazníka,
- komunikácie so zákazníkom počas spracovania objednávky,
- vystavenia účtovných a daňových dokladov,

- doručenia hotového diela,
- vybavovania reklamácií alebo uplatnenia práv zo zodpovednosti za vady,
- plnenia zákonných povinností prevádzkovateľa.

Ak nám zákazník udelí samostatný súhlas, môžeme fotografiu hotového portréту použiť aj na prezentáciu našej tvorby na webovej stránke alebo sociálnych sieťach.

3. Zoznam spracúvaných osobných údajov

V závislosti od charakteru objednávky môžeme spracúvať najmä tieto osobné údaje:

- meno a priezvisko,
- e-mailová adresa,
- fakturačná adresa,
- doručovací adresa,
- údaje potrebné na vystavenie faktúry,
- fotografie domáceho miláčika poskytnuté zákazníkom,
- meno domáceho miláčika (ak ho zákazník uvedie),
- informácie uvedené v objednávke alebo vzájomnej komunikácii.

Nepožadujeme ani nespracúvame osobitné kategórie osobných údajov podľa článku 9 GDPR.

Fotografie domáceho miláčika poskytnuté zákazníkom slúžia výlučne na vytvorenie objednaného portrétu. Nebudú zverejnené ani použité na marketingové účely bez predchádzajúceho súhlasu zákazníka.

4. Poskytovanie osobných údajov tretím stranám

Vaše osobné údaje neposkytujeme tretím stranám, s výnimkou prípadov, keď je to nevyhnutné na splnenie zmluvy alebo nám takú povinnosť ukladá zákon.

Osobné údaje môžu byť sprístupnené najmä:

- poskytovateľovi účtovných služieb,

- kuriérskej alebo poštovej spoločnosti zabezpečujúcej doručenie zásielky,
- poskytovateľovi hostingu webovej stránky alebo technických služieb,
- orgánom verejnej moci, ak to vyžadujú právne predpisy.

5. Doba spracúvania a uchovávania osobných údajov

Osobné údaje uchovávame iba počas doby nevyhnutnej na splnenie účelu, na ktorý boli získané.

Údaje súvisiace s objednávkou uchovávame počas trvania zmluvného vzťahu a následne počas doby potrebnej na ochranu práv prevádzkovateľa alebo splnenie zákonných povinností.

Účtovné a daňové doklady uchovávame počas lehôt stanovených príslušnými právnymi predpismi Slovenskej republiky.

Ak spracúvame osobné údaje na základe súhlasu (napríklad na zverejnenie fotografie hotového portrétu), uchovávame ich do odvolania súhlasu alebo do zániku účelu, na ktorý bol súhlas udelený.

6. Práva dotknutej osoby

Ak zákazník poskytne prevádzkovateľovi osobné údaje tretej osoby (napríklad príjemcu daru alebo inú kontaktnú osobu), vyhlasuje, že je oprávnený tieto údaje poskytnúť a že dotknutá osoba bola oboznámená s týmto dokumentom alebo jej boli poskytnuté informácie o spracúvaní osobných údajov v rozsahu požadovanom právnymi predpismi.

Ako dotknutá osoba máte právo kedykoľvek uplatniť svoje práva podľa Nariadenia GDPR.

Svoje práva si môžete uplatniť písomne prostredníctvom e-mailu:

E-mail: luckacakajikova@gmail.com

Prevádzkovateľ vybaví vašu žiadosť bez zbytočného odkladu, najneskôr však do 30 dní odo dňa jej doručenia. Vo výnimočných prípadoch môže byť táto lehota predĺžená v súlade s článkom 12 ods. 3 GDPR, o čom budete včas informovaní.

Máte najmä tieto práva:

Právo na prístup k osobným údajom

Máte právo získať potvrdenie o tom, či spracúvame vaše osobné údaje. Ak ich spracúvame, máte právo získať prístup k týmto údajom a informácie o ich spracúvaní podľa článku 15 GDPR.

Právo na opravu

Ak sú vaše osobné údaje nepresné alebo neúplné, máte právo požiadať o ich opravu alebo doplnenie.

Právo na výmaz osobných údajov

V súlade s článkom 17 Nariadenia GDPR máte právo požiadať o výmaz svojich osobných údajov, ak je splnená niektorá z nasledujúcich podmienok:

- osobné údaje už nie sú potrebné na účel, na ktorý boli získané alebo spracúvané,
- odvoláte svoj súhlas so spracúvaním osobných údajov a neexistuje iný právny základ na ich spracúvanie,
- osobné údaje boli spracúvané nezákonne, výmaz osobných údajov vyžaduje právny predpis.

Právo na výmaz nemožno uplatniť, ak je spracúvanie osobných údajov nevyhnutné najmä na splnenie zákonnej povinnosti, na preukazovanie, uplatňovanie alebo obhajovanie právnych nárokov alebo na iné účely ustanovené právnymi predpismi.

Právo na obmedzenie spracúvania

Podľa článku 18 GDPR máte právo požiadať o obmedzenie spracúvania osobných údajov najmä v prípadoch, ak:

namietate správnosť osobných údajov, a to počas obdobia potrebného na overenie ich správnosti, spracúvanie je nezákonné, ale namiesto výmazu požadujete obmedzenie ich používania, prevádzkovateľ už osobné údaje nepotrebuje na účely spracúvania, avšak vy ich potrebujete na preukazovanie, uplatňovanie alebo obhajovanie právnych nárokov, ste podali námietku proti spracúvaniu osobných údajov, a to do overenia, či oprávnené dôvody prevádzkovateľa prevažujú nad vašimi právami.

Počas obmedzenia spracúvania môžu byť osobné údaje spracúvané iba so súhlasom dotknutej osoby alebo z dôvodov ustanovených právnymi predpismi.

Právo na prenosnosť osobných údajov

Ak sa spracúvanie osobných údajov vykonáva automatizovanými prostriedkami na základe vášho súhlasu alebo za účelom plnenia zmluvy, máte právo získať osobné údaje,

ktoré ste nám poskytli, v štruktúrovanom, bežne používanom a strojovo čitateľnom formáte.

Ak je to technicky možné, môžete požiadať aj o priamy prenos týchto údajov inému prevádzkovateľovi.

Toto právo sa neuplatňuje pri spracúvaní osobných údajov vykonávanom na splnenie úlohy vo verejnom záujme alebo pri výkone verejnej moci.

Právo namietať proti spracúvaniu osobných údajov

Máte právo kedykoľvek namietať proti spracúvaniu osobných údajov, ktoré vykonávame na základe oprávneného záujmu podľa článku 6 ods. 1 písm. f) GDPR.

Po doručení námietky prestaneme vaše osobné údaje spracúvať, pokiaľ nepreukážeme závažné oprávnené dôvody na ich ďalšie spracúvanie, ktoré prevažujú nad vašimi právami a slobodami, alebo ak je spracúvanie nevyhnutné na preukazovanie, uplatňovanie alebo obhajovanie právnych nárokov.

Kedže prevádzkovateľ **Lulart Graphic Studio** nevyužíva osobné údaje na účely priameho marketingu ani neprevádzkuje newsletter, osobné údaje nie sú spracúvané na marketingové účely bez predchádzajúceho súhlasu dotknutej osoby.

Právo podať sťažnosť

Ak sa domnievate, že spracúvanie vašich osobných údajov je v rozpore s Nariadením GDPR alebo zákonom č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov, máte právo podať sťažnosť dozornému orgánu.

Dozorným orgánom v Slovenskej republike je:

Úrad na ochranu osobných údajov Slovenskej republiky Hraničná 12 820 07 Bratislava 27 Slovenská republika

Webové sídlo: <https://dataprotection.gov.sk>

Právo odvolať súhlas

Ak je spracúvanie vašich osobných údajov založené na vašom súhlase, máte právo tento súhlas kedykoľvek odvolať.

Odvolanie súhlasu nemá vplyv na zákonnosť spracúvania osobných údajov vykonaného pred jeho odvolaním.

Súhlas môžete odvolať písomne prostredníctvom e-mailu na adrese:

E-mail: luckacakajikova@gmail.com

V prípade, že ste udelili súhlas so zverejnením fotografie hotového portrétu alebo referencie na webovej stránke CremoArtist alebo na sociálnych sieťach, môžete tento súhlas kedykoľvek odvolať. Po doručení odvolania bude fotografia alebo referencia odstránená v primeranej lehote, pokiaľ jej ďalšie spracúvanie nevyžaduje právny predpis.

7. Súbory cookies

Webová stránka CremoArtist používa súbory cookies na zabezpečenie správneho fungovania webovej stránky.

Po udelení súhlasu môžeme používať aj analytické cookies prostredníctvom služby **Google Analytics**, ktoré nám pomáhajú analyzovať návštevnosť webovej stránky a zlepšovať jej funkčnosť.

Analytické cookies sa ukladajú až po udelení súhlasu prostredníctvom cookie lišty.

Používateľ môže svoj súhlas kedykoľvek zmeniť alebo odvolať prostredníctvom nastavení cookies na webovej stránke.

Prevádzkovateľ si vyhradzuje právo tieto Zásady ochrany osobných údajov primerane aktualizovať v prípade zmien právnych predpisov alebo spôsobu spracúvania osobných údajov. Aktuálna verzia je vždy zverejnená na webovej stránke CremoArtist.

Platné od: 20.07.2026

DATA CONTROLLER'S STATEMENT

The Data Controller, **Lulart Graphic Studio**, Company ID (IČO): **56950900**, Tax ID (DIČ): **1130466271**, with its registered office at **Papradno 465, 018 13, Slovak Republic** (hereinafter referred to as the "**Data Controller**"), places the highest importance on the protection of its customers' personal data.

We process personal data in accordance with **Regulation (EU) 2016/679 of the European Parliament and of the Council (General Data Protection Regulation – GDPR)** and **Act No. 18/2018 Coll. on the Protection of Personal Data**, as amended.

We have implemented appropriate technical, organizational, and security measures to protect personal data against unauthorized access, loss, misuse, alteration, or destruction.

We process personal data only to the extent necessary for the following purposes:

- receiving and processing orders,
- creating personalized portraits,
- communicating with customers,
- issuing invoices and accounting documents,
- delivering completed orders,
- fulfilling our legal obligations.

We do not disclose your personal data to third parties, except where it is necessary for the performance of a contract or where we are legally required to do so (for example, courier services, accounting providers, or competent public authorities).

Personal data is stored in a secure environment and is accessible only to authorized persons.

If you contact us via the contact form or by email, we will process only the personal data that you voluntarily provide. Such data is processed pursuant to **Article 6(1)(b) GDPR** (performance of a contract or taking steps prior to entering into a contract) or **Article 6(1)(f) GDPR** (our legitimate interest in responding to your inquiries and communicating with you).

Data transmitted through our website is protected using **SSL/TLS encryption**, minimizing the risk of unauthorized access during transmission.

If you wish to exercise your rights under the GDPR or have any questions regarding the processing of your personal data, you may contact us at:

Email: luckacakajikova@gmail.com

1. Data Controller

Business Name: Lulart Graphic Studio

Company ID (IČO): 56950900

Tax ID (DIČ): 1130466271

Registered Office: Papradno 465, 018 13, Slovak Republic

Email: luckacakajikova@gmail.com

The Data Controller processes personal data on its own behalf and is responsible for processing such data in accordance with the applicable legal regulations. The Data Controller determines the purposes of personal data processing, the scope of the personal data processed, the methods of processing, and ensures an appropriate level of protection for personal data.

2. Purpose of Personal Data Processing

We process personal data for the following purposes:

- receiving and processing orders,
- creating personalized portraits according to the customer's requirements,

- communicating with customers throughout the order process,
- issuing invoices and accounting documents,
- delivering the completed artwork,
- handling complaints and exercising rights arising from liability for defects,
- fulfilling the Data Controller's legal obligations.

If the customer provides separate consent, we may also use photographs of the completed portrait to showcase our work on our website or social media platforms.

3. Categories of Personal Data Processed

Depending on the nature of the order, we may process the following personal data:

- full name,
- email address,
- billing address,
- shipping address,
- information required for issuing invoices,
- photographs of the customer's pet,
- the pet's name (if provided by the customer),
- information provided in the order or during our mutual communication.

We do not request or process any special categories of personal data as defined in **Article 9 of the GDPR**.

Photographs of the customer's pet are used solely for the purpose of creating the commissioned portrait. They will not be published or used for marketing purposes without the customer's prior consent.

4. Disclosure of Personal Data to Third Parties

We do not disclose your personal data to third parties, except where such disclosure is necessary for the performance of a contract or where we are legally required to do so.

Personal data may be disclosed in particular to:

- accounting service providers,
- courier or postal service providers responsible for delivering your order,
- website hosting providers or technical service providers,
- public authorities where required by applicable law.

5. Retention and Storage of Personal Data

We retain personal data only for as long as necessary to fulfill the purpose for which it was collected.

Personal data related to orders is retained for the duration of the contractual relationship and thereafter for the period necessary to protect the Data Controller's legal rights or to comply with applicable legal obligations.

Accounting and tax documents are retained for the periods required by the applicable laws of the Slovak Republic.

Where personal data is processed based on your consent (for example, for publishing a photograph of the completed portrait), such data will be retained until the consent is withdrawn or until the purpose for which the consent was granted no longer exists.

6. Rights of the Data Subject

If a customer provides the Data Controller with the personal data of a third party (for example, the recipient of a gift or another contact person), the customer declares that they are authorized to provide such personal data and that the data subject has been informed of this Privacy Policy or has otherwise received the information required under the applicable data protection legislation.

As a data subject, you have the right to exercise your rights under the GDPR at any time.

You may exercise your rights by contacting us in writing via email:

Email: luckacakajikova@gmail.com

The Data Controller will respond to your request without undue delay and no later than **30 days** from the date of its receipt. In exceptional cases, this period may be extended in accordance with **Article 12(3) of the GDPR**, in which case you will be informed accordingly.

You have the following rights in particular:

Right of Access

You have the right to obtain confirmation as to whether we process your personal data. If we do, you have the right to access your personal data and to receive information about its processing in accordance with **Article 15 of the GDPR**.

Right to Rectification

If your personal data is inaccurate or incomplete, you have the right to request that it be corrected or completed.

Right to Erasure

In accordance with **Article 17 of the GDPR**, you have the right to request the erasure of your personal data if one of the following conditions applies:

- your personal data is no longer necessary for the purposes for which it was collected or otherwise processed,
- you withdraw your consent to the processing of your personal data and there is no other legal basis for the processing,
- your personal data has been processed unlawfully,
- the erasure of your personal data is required by applicable law.

The right to erasure does not apply where the processing of personal data is necessary, in particular, for compliance with a legal obligation, for the establishment, exercise, or defence of legal claims, or for other purposes required by applicable law.

Right to Restriction of Processing

In accordance with **Article 18 of the GDPR**, you have the right to request the restriction of the processing of your personal data, particularly where:

-you contest the accuracy of your personal data, for the period necessary to verify its accuracy,

-the processing is unlawful, but you oppose the erasure of your personal data and request the restriction of its use instead,

-the Data Controller no longer needs the personal data for the purposes of processing, but you require it for the establishment, exercise, or defence of legal claims,

-you have objected to the processing of your personal data, pending verification of whether the legitimate grounds of the Data Controller override your rights and freedoms.

During the period of restriction, personal data may only be processed with the consent of the data subject or for reasons permitted by applicable law.

Right to Data Portability

Where the processing of your personal data is carried out by automated means based on your consent or for the performance of a contract, you have the right to receive the personal data you have provided to us in a structured, commonly used, and machine-readable format.

Where technically feasible, you also have the right to request that your personal data be transmitted directly to another data controller.

This right does not apply where the processing is carried out for the performance of a task carried out in the public interest or in the exercise of official authority.

Right to Object

You have the right to object at any time to the processing of your personal data where such processing is based on the legitimate interests of the Data Controller pursuant to **Article 6(1)(f) of the GDPR**.

Upon receiving your objection, we will cease processing your personal data unless we demonstrate compelling legitimate grounds for the processing which override your rights and freedoms, or where the processing is necessary for the establishment, exercise, or defence of legal claims.

As **Lulart Graphic Studio** does not use personal data for direct marketing purposes and does not operate a newsletter, personal data is not processed for marketing purposes without the prior consent of the data subject.

Right to Lodge a Complaint

If you believe that the processing of your personal data violates the GDPR or **Act No. 18/2018 Coll. on the Protection of Personal Data**, you have the right to lodge a complaint with the competent supervisory authority.

The supervisory authority in the Slovak Republic is:

Office for Personal Data Protection of the Slovak Republic	
Hraničná	12
820	07 Bratislava 27
Slovak Republic	

Website: <https://dataprotection.gov.sk>

Right to Withdraw Consent

Where the processing of your personal data is based on your consent, you have the right to withdraw that consent at any time.

The withdrawal of consent does not affect the lawfulness of any processing carried out prior to its withdrawal.

You may withdraw your consent by contacting us in writing via email:

Email: luckacakajikova@gmail.com

If you have given your consent to the publication of a photograph of the completed portrait or a customer testimonial on the **CremoArtist** website or social media platforms, you may withdraw your consent at any time. Upon receipt of your request, the photograph or testimonial will be removed within a reasonable period, unless its further processing is required by law.

7. Cookies

The **CremoArtist** website uses cookies to ensure the proper functioning of the website.

With your consent, we may also use analytical cookies through **Google Analytics** to analyze website traffic and improve the functionality of our website.

Analytical cookies are stored only after your consent has been given via the cookie banner.

You may change or withdraw your consent at any time through the cookie settings available on our website.

The Data Controller reserves the right to update this Privacy Policy as necessary to reflect changes in applicable legislation or the manner in which personal data is processed. The current version of this Privacy Policy is always available on the **CremaArtist** website.

Effective Date: July 20, 2026